

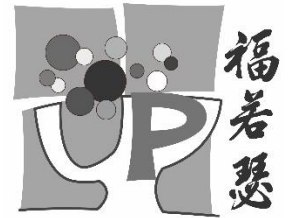


# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A **23.04.2023 - 30.04.2023 - Terza domënia de Pasca**

**n. 22**

## Deventé compagns dl Signur ressorí

📖 St.Ap 2, 14.22–23 | 1 Pire 1, 17–21 | Jan 21, 1–19

### Dal Vangele do San Jan

Te chël tēmp <sup>1</sup>s' à Gejù ciamò n iade manifestè ai discepui. Chësc ê söl lēch de Tibèria y al s' à manifestè a chësta manira. <sup>2</sup>Scimun Pire, Tomesc, nominé Dìdimus – jomelin –, Natànael da Cana tla Galilea, i fis de Zebedèus y dui d'atri de sü discepui ê impara. <sup>3</sup>Scimun Pire ti à dit a d'èi: Iö va a pié pësc. Ai ti à dit: I gnun incè nos cun tè. Spo ési pià ia y fora y é jüs tla barca. Mo en chë nôt ne n'ài pié nia. <sup>4</sup>Canch'al gnô bele dé, ê Gejù sön spona. I discepui indere ne savô nia ch'al ê Gejù. <sup>5</sup>Gejù ti à dit: Mi mituns, ne n'ëise nia da mangé? Ai ti à respognü: Nou. <sup>6</sup>Mo ël ti à dit: Sciurede fora la rëi dala pert dërta dla barca, y i abinarëis val'. Ai à sciuré fora la rëi y n'ê nia plü bugn de la trà indô ite, tan plëna de pësc ëra. <sup>7</sup>Dailò ti à le discepul, a chël che Gejù ti orô bun, dit a Pire: Al é le Signur! Canche Scimun Pire â aldì, ch'al ê le Signur, s'al ciolè ados le guant da sura ia, deach'al ê desnü y é saltè te lēch. <sup>8</sup>I atri discepui ê gnüs do cun la barca tiran do la rëi cun i pësc laite, deach'ai n'ê pö nia dalunc dala spona, mâ incër duicënt brac. <sup>9</sup>Canch'ai ê spo jüs sön tera frëma, ài odü ia por tera n fūch de borëis y lassura pësc y pan. <sup>10</sup>Gejù ti à dit: Portédenen adalerch de chi pësc ch'i ëis dër pié. <sup>11</sup>Dailò é jü Scimun Pire y à trat la rëi fora sön spona. Ara ê implida de cënticincantetrëi de gragn pësc, y scemia ch'al n'ê tan tröc, ne se scarzâ la rëi nia...



### ANTIFONA

Cighede dan da Idî, jënt de dōta la tera! Sonede a renomanza de so inom! Glorifichédele cun inns de gloria! Alleluia.

📖 *Letöres dla Cuarta domënia de Pasca:*

**St.Ap 2, 14a. 36–41 | 1 Pire 2, 20b–25 | Jan 10, 1–10**

## Edema liturgica dai 23.04. ai 30.04.2023

2023	Ora	Mëssa
<b>Terza domènia de Pasca</b> <b>23.04.2023</b> <i>domènia de San Ciascian y</i> <i>San Vigile (Kassiansonntag)</i> <i>Georg, Iorz, Adalbert,</i> <i>Fortunato</i>	<b>08:15</b>	<b>Gran Mëssa dla domènia</b> 2. de sopoltöra dl + Klaus Winkler aniv. + Malia Rubatscher aniv. + Pire Chizzali aniv. + Jule Sottrovisch aniv. ++ Clara y Florino Paratscha aniv. + Paul Prousch  <b>Corona</b>
<b>LÖNESC - 24.04.2023</b>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC - 25.04.2023</b> <i>festa de San Merch</i> <i>evangelist, Hermann, Franca,</i> <i>Erwin</i>		<b>Degöna mëssa</b>
<b>MERCUI - 26.04.2023</b> <i>Maria dal Bun Consei, Maria</i> <i>Consuelo, Cleto, Helene</i>		—
<b>JÖBIA - 27.04.2023</b> <i>Pire Canisius, Zita</i>		—
<b>VÈNDRES - 28.04.2023</b>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
<b>SABEDA - 29.04.2023</b> <i>festa de Santa Caterina da</i> <i>Siena (patrona d'Europa),</i> <i>Roswita, Robert</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a La Plí</i> <i>18.00 S.Mëssa prefestiva a Al Plan</i>
<b>Cuarta domènia de</b> <b>Pasca - 30.04.2023</b> <i>De mondial d'oraziun por les</i> <i>vocaziuns religioses   Pio V.,</i> <i>Hildegard, Rosamunde,</i> <i>Bernhard</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa por la comunité a onur de S.</b> <b>Florian patron di Stödafüch</b> 3. Mëssa de sopoltöra dl + Klaus Winkler en onur di Angeli Custodi por families de Maria Sottrovisch + Beppo Pedevilla + Clara Pedevilla  <b>Prozesciun y benedisciun di auti, motors,...</b>

**Mësses a San Martin:**

Dom 9.30 Dedol 19.00 Dom 9.30



## Informaziuns y terminns

Invit a düc i geniturs che á na picia müta, o n pice möt da batié, pêrs che aspeta, toc y totes de nosc Decanatala **preparaziun dl Bato**, che vëgn tignida en sabeda, ai 6 de má 202, dales 15.00 ales 17.00, a AL PLAN te salf de calonia. Se inconfortun da se udëi tröc partecipanc y stlújarun jö cun sté ciamó n pü adüm a s'la cunté y cun n pic renfresch, che l'Uniun dles ères d'Al Plan nes arjignará ca, y ti dijun bel danfora n bel Giulan! Prenotaziuns al numer 328 0717796.

**Iade a Roma** dai 2 ai 5 d'otober cun le vësko Ivo Muser **por i 20 agn de canonisaziun de sant Ojöp da Oies**. Da se prenoté pro le Pilgerbüro dla Diozeja ( <https://www.bz-bx.net/de/pilgerbuero.html>)

**Curs da fá pan te ciasa** en sabeda ai 13 de má 2023 dales 14.00 cina les 18.00 cun Martina Irsara da Prettau te la ciasadafüch dla scora da Lungiarü. Se prenoté präibel cina ai 8 de má 2023 pro Rita 333 2364824 (max 15 porsones).

**Baratada di ciüf, pelzes y somënzes ai 10 de mà 2023 dales 20.00**. Tl salf di stödafüch a San Martin de Tor saral SIGRID THALER RIZZOLI che tignará n bel referat sura "Die Kraft der Kräuter für die Hausapotheke und für die Küche mit zahlreichen Rezeptvorschlägen". Denant co ruvé le referat gnaral splighé ince co adorè al miú i ciüf y les pelzes portades en ca sëra. Düc é der bel inviá.

Le dotur Eduard Agreiter é demez en lönesc, ai 24 d'aurí. Al vëgn sostituí dala doturia Febbraro, Al Plan, 377 32 88 595 (che á sorvisc ince en dedolönesc).



Gejú n'adora nia i pësc di apostui por ti fá na buna marëna. Düc po gní y n ciafa assá. Mo Gejú á ligrëza sce i se porvun y se tolun para ci che i un pié, por le partí cun düc i atri. Y sce i ne piun nia, nes dal coraje da porvé atramënter: te familia, söl post de laur, tla comunité, vignidé. Deache dailó ti va le ressorí dô ai apostui y a nos, y è bele dailó, por nes to sö.



**L'vangelist Merch** é ai 25 de aurí tl calènder, mo tl tèmپ da Pasca röiel gonot sot la konzentrasiun a Pasca ite. Deplègn tla orenté dl pröm vangelist, che á scrit sö la noela dla ressureziun y l'á incündada sciöche colaoradú de Paulus. Deache al dess ester ste plü tert vësko de Alexandria y è mort dailó ai 25 de aurí dl 68 sciöche martire, è Merch tla dljia coptica le pröm papa. So simbol è l liun.

**Tarina da Siena** (1347-1380 – 29 de aurí) è nasciöda tl tèmپ de veres, combatimënc y descordies tratat le renascimënt talian. Ara ê na mistica da n gran talënt y ativa tla politica: i ultimi diesc agn de süa vita era rodada fora por süa patria a porvé da fá la pêsc y dal papa a Avignon, che ara è stada buna da convertí a gni zuruch a Roma tl 1376.



	25.04.2023	(degöna mëssa)
	30.04.2023	Thomas - Denise - Alexia - Magdalena
	30.04.2023	Verena Winkler

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a carlo.piazza@hotmail.com | o tel. 3803520465  
 www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it